Профессиональное образовательное учреждение

«КОЛЛЕДЖ СОВРЕМЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ»

УТВЕРЖДАЮ

Директор Профессионального
образовательного учреждения
«КОЛЛЕДЖ СОВРЕМЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ»

_____ / И.Ю. Чаев
29 июля 2020 года

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОП.11 Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности

специальность: 43.02.11 Гостиничный сервис

Москва 2020 г.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ **4**

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ **7**

3. УСЛОВИЕ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ **11**

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ **13**

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности

1.1 Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности» является вариативной частью ППССЗ по специальности СПО 43.02.11 Гостиничный сервис базовой подготовки.

Рабочая программа учебной дисциплины может быть использована для разработки программ в работе со студентами, изучавшими иностранный язык в объеме среднего общего образования, на курсах повышения квалификации, в дополнительном профессиональном образовании.

1.2 Место дисциплины в структуре ППССЗ:

Учебная дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности» относится к общепрофессиональным дисциплинам, позволяющая углубить знания иностранного языка для применения их в профессиональной деятельности.

Учебный материал, включенный в рабочую программу, отражает современные тенденции и требования к обучению и практическому владению иностранными языками в профессиональной деятельности, направлен на повышение общей и коммуникативной культуры специалистов среднего звена, совершенствование коммуникативных умений и навыков, повышение качества профессионального образования, интеллектуализацию и повышение мобильности специалиста.

1.3 Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

уметь:

общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;

переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;

самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

знать:

лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

1.4 Требования к результатам освоения основной профессиональной образовательной программы:

Овладение студентом общепрофессиональной учебной дисциплиной направлена на формирование ОК 1 – 9 ПК 1.1 - 1.3, 2.1 - 2.6, 3.1 - 3.4, 4.1 - 4.5, 5.1 - 5.5

1.4 Рекомендуемое количество часов на освоение программы дисциплины

Максимальная учебная нагрузка обучающегося 212 час, в том числе:
Обязательная аудиторная учебная нагрузка обучающегося 142 часов;
Самостоятельная работа обучающегося 70 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	***Объем часов***
Максимальная учебная нагрузка (всего)	***212***
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	***142***
в том числе:	
практические занятия	*136*
контрольные работы	*2*
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	***70***
в том числе:	
Выполнение домашнего задания; презентация о возможных видах гостиничных помещений; презентация о различных видах отелей и мотелей; составление диалогов и монологов; презентация о кухнях разных стран; перевод текстов.	*70*
Итоговая аттестация в форме экзамена	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические работы, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень освоения
1	**2**	**3**	
Раздел 1.	**Знакомство с гостиничным делом**		2
Тема 1.1 Индустрия гостеприимства	**Практическое занятие** Лексика по теме: Приветствие гостей в отеле Предоставление информации о гостинице/отеле Регистрация гостей Выражение сожаления/Извинения Грамматический материал: - модальные глаголы - Present Simple	8	
	Самостоятельная работа обучающихся Самостоятельная работа № 1 Текст «The “Union Sguare” hotel / The ‘Golden Ring” hotel» Самостоятельная работа № 2 Текст «Example of hotel rules»	4	
Тема 1.2. В ресторане/кафе	**Практические занятия** Лексика по темам: Предоставление информации о меню Персонал в ресторане. Часы работы ресторана Бронирование столика в ресторане/кафе Информация о блюдах (ингредиенты, способы приготовления) Заказ блюд (помощь в выборе) Обслуживание в номерах (room service) Грамматический материал: - Оборот there is/are - Present Perfect	12	

	Самостоятельная работа обучающихся Самостоятельная работа № 3 Разработать собственное меню с указанием цены Самостоятельная работа № 4 Текст «Waiter's working days» / «The service (kitchen) staff» Самостоятельная работа № 5 Диалог «Taking reservations by telephones» Самостоятельная работа № 6 Диалог «Breakfast at the restaurant» / «Dinner at the restaurant» Самостоятельная работа № 7 Текст «Hotel services»	7	
Тема 1.3. Телефонные переговоры	**Практические занятия** Лексика по темам: Предоставление информации по телефону об отеле Информация о расположении отеля в городе Отправка информации по электронной почте (электронное письмо) Грамматический материал:	6	
	Самостоятельная работа обучающихся Самостоятельная работа № 8 Составить диалог на данную тему Самостоятельная работа № 9 Написать электронное письмо, которое будет содержать полную информацию о вашей гостинице	3	
	Контрольная работа	2	
Раздел 2.	**Гостиничное хозяйство**		
Тема 2.1. Типы гостиничных предприятий в зависимости от назначения	**Практические занятия** Лексика по теме: Классификация гостиниц Категории потребителей гостиничных услуг Характеристика гостиниц, мест проживания с указанием расположения, количества номеров Оснащение номеров и услуги Возможности для отдыха, развлечения, занятия спортом, организация досуга в гостинице Грамматика: - речевые обороты there is, there are, предлоги, отработка построения вопросов.	8	2,3

	Самостоятельная работа обучающихся Самостоятельная работа № 1 Тема: Становление и развитие гостиничного бизнеса в США и Европе	4	
Тема 2.2. Обслуживающий персонал гостиниц	**Практические занятия** Лексики по темам: Управляющий персонал, персонал на этажах Персонал отдела размещения, службы питания, службы эксплуатации номерного фонда, службы бытовых (технических) и медицинских услуг Экскурсионного бюро Грамматика: -указательные местоимения this/that, these/those, here/there, responsible to/ responsible for.	8	3,2
	Самостоятельная работа обучающихся Самостоятельная работа № 3 Тема: Основные службы гостиницы	4	
Тема 2.3 Виды гостиничных помещений	**Практические занятия** Лексики по темам: Классификация номеров, другие помещения для потребителей услуг, помещения гостиницы, их назначение. Оборудование номеров и их обслуживание. Грамматический материал: Количественные и порядковые числительные.	4	3,2
	Самостоятельная работа обучающихся Самостоятельная работа № 4 Тема: Основные службы гостиницы	4	
Раздел 3.	**Организация службы приема и размещения потребителей услуг в гостинице**		
Тема 3.1. Телефонные переговоры (бронирование номеров)	**Практические занятия** Лексика по темам: Бронирование номеров и мест в гостинице по телефону. Информация о наличии свободных мест, о стоимости проживания, Основные и дополнительные услуги. Грамматика: предлоги времени at, on, in, from…to	8	3,2

	Самостоятельная работа обучающихся Самостоятельная работа № 5 Тема: Телефонные переговоры в гостинице: «Прием заявки на бронирование»	4	
Тема 3.2. Регистрация и размещение потребителей услуг в гостинице	**Практические занятия** Лексики по темам: Общение с потребителями гостиничных услуг при их регистрации и размещении в гостинице. Заполнение соответствующих документов (регистрационная форма, заявление на получение визы). Информирование гостей о правилах проживания в гостинице Информация о режиме работы служб в гостинице. Грамматический материал: - даты, наречия, отвечающие за частоту действия – always, often, sometimes, rarely, never, like/would like, герундий и инфинитив.	8	1,3,2
	Самостоятельная работа обучающихся Самостоятельная работа № 6 Тема: Этикет телефонных переговоров в гостинице в процессе бронирования	4	
Тема 3.3. Форма расчета с потребителями услуг в гостинице	**Практические занятия** Лексика по темам: Сведения о тарифах на услуги и порядок оплаты за оказанные услуги. Оформление выезда гостя и процедура его выписки. Безналичный расчет (виды принимаемых кредитных карт) Обмен валюты (информация о курсе валюты) Грамматический материал: - Количественные местоимения (much, many, a lot of, a little/little, a few/few); Настоящее продолженное время (Present Continuous); Модальные глаголы (must, should, can, may, have to).	10	3,2
	Самостоятельная работа обучающихся Самостоятельная работа № 7 Тема: Прием и регистрация гостя Самостоятельная работа № 8 Тема: Оформление выезда гостя и процедура его выписки	4	
	Дифференцированный зачет	**2**	

Раздел 4.	**Организация оказания услуг в гостинице**		
Тема 4.1. Виды услуг, оказываемых в гостинице	**Практические занятия** Лексика по темам Сведения об услугах, оказываемых в гостинице, в том числе дополнительных (бытовые, медицинские услуги, наличие международного телефона, конференц-зала, терминалов банка, пункта обмена валюты, наличие парковки автомобиля). Прием заказов на оказание различных услуг (услуги химчистки, бронь столика в ресторане или кафе, обслуживание в номере) Покупка авиа и ж/д билетов для гостя Организация туристических и экскурсионных поездок Грамматический материал: Object and possessive pronouns.	10	3,2
	Самостоятельная работа обучающихся Самостоятельная работа № 1 Тема: Телефонные переговоры в службе приема и размещения Самостоятельная работа № 2 Тема: Подготовка бланков договора на предоставление услуг	5	
Тема 4.2. Организация питания в гостинице	**Практические занятия** Лексика по темам: Виды завтраков, предусмотренные в гостинице и режим питания Помощь в выборе ресторана / кафе (знакомство с кухней) Информация о блюдах и наличии детского меню Расчет за заказ. Грамматика: Can, Could, Shall, Would you like?; a/an, the, some.	10	3,2
	Самостоятельная работа обучающихся Самостоятельная работа № 4 Тема: Организация питания в гостинице Самостоятельная работа № 5 Тема: Сервировка стола в ресторанах	5	
Тема 4.3. Организация досуга в гостинице	**Практические занятия** Лексика по темам: Виды гостиничной анимации. Организация досуга туриста. Достопримечательности города и туристические маршруты (автобусные маршруты города и прилегающей местности). Ориентация в пространстве (по карте) Грамматика: предлоги направления: across, along, round, away from, towards, ….;	10	3,2

	предлоги места: above, below, before, …; предлоги времени: for, during, since, …		
	Самостоятельная работа обучающихся Самостоятельная работа № 6 Тема: Организация досуга в гостинице	5	
Раздел 5.			
Тема 5.1. Рассмотрение претензий потребителей услуг	**Практические занятия** Лексика по темам: Поломки оборудования в номере (вызов мастера) Плохое обслуживание (жалобы клиентов). Просьба об уборке номера Потеря ключа от номера (или захлопнулась дверь) Аварийные ситуации в гостинице или в номере клиента Рассмотрение претензий потребителя услуг и принятие мер по их устранению (в письменной форме)	12	2,3
	Самостоятельная работа обучающихся Самостоятельная работа № 7 Тема: Должностная инструкции администратора Самостоятельная работа № 8 Тема: Решение проблемы, связанной с утерей ключа от номера	6	
Тема 5.2. Деловая переписка в сфере гостиничного сервиса	**Практические занятия** Лексика по темам: Особенности написания делового письма (структура, схема и правила написания делового письма) Письмо-запрос Письмо-ответ на запрос Письмо-приглашение Письмо-благодарность Грамматический материал: Знаки препинания (Punctuation Marks) в простых и сложных предложениях Прямая и косвенная речь (Direct and Indirect Speech) Употребление страдательных оборотов с формальным подлежащим it.	12	3,2

	Самостоятельная работа обучающихся Самостоятельная работа № 9 Тема: Деловая переписка в гостиничном сервисе Самостоятельная работа № 10 Тема: Разъяснительное письмо	6	
Тема 5.3. Бизнес-услуги	**Практические занятия** Лексика по темам: Услуги типографии (копировальные работы, ламинирование, брошюровальные работы. Установка компьютера в номере (по желанию гостя), выполнение работ на компьютере. Оказание переводческих работ (письменный перевод, услуги переводчика-синхрониста). Принятие заявок на бизнес-услуги. Аренда конференц-зала	10	
	Самостоятельная работа обучающихся Самостоятельная работа № 11 Тема: Бизнес-услуги предоставляемые потребителям Самостоятельная работа № 12 Тема: Заявки на бизнес-услуги	6	
	Дифференцированный зачет	**2**	
	Самостоятельная работа обучающихся	**70**	
	ВСЕГО	**142**	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ)»

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета «Иностранного языка»;

Кабинет оснащен мебелью для:

- организации рабочего места преподавателя;
- организации рабочих мест обучающихся по количеству обучающихся;
- для рационального размещения и хранения учебного оборудования;
- для организации использования аппаратуры.

Технические средства обучения:

- интерактивная доска
- компьютер с лицензионным программным обеспечением для отработки навыков (Intense Language Office);
- колонки.

В кабинете иностранного языка имеется полный комплект средств обучения в виде учебных книг для курса иностранного языка по программе колледжа.

- учебники (по количеству обучающихся в группе);
- словари (двуязычные, по количеству обучающихся в группе).

3.2. Перечень рекомендуемой литературы

Основная

№ п/п	Наименование	Автор	Издательство
1	Английский язык: туризм и сервис: учебное пособие для СПО	Семёнова М.Ю.	М.: КНОРУС, 2016. – 260 с. (печатная версия)
2	Гостиничное дело. Учебное пособие по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессионального общения»	Губарева О.Н., Романова М.В.	М.: ГИС, 2015. – 141 с. (печатная версия)
3	Английский язык для индустрии гостеприимства: учеб. пособие для СПО (Профиль)	К.В. Ишимцева, Е.Н. Мотинова, В.В. Темякова	М.: Альфа-М : ИНФРА-М, 2017. — 192 с. Режим доступа: http://znanium.com/catalog/product/967112
4	Professional English for Hospitality Students / профессиональный для специалистов индустрии гостеприимства (Часть 1)	Петрашевская Е.Г.	М.: МГИИТ, 2018. - 208 с. Режим доступа: https://docviewer.yandex.ru/

Дополнительная

№ п/п	Наименование	Автор	Издательство
5	Английский язык для индустрии	К.В. Кабанова, Е.Н.	М.: ИНФРА-М, 2019. —

	гостеприимства: учеб. пособие для СПО — 2-е изд., перераб. и доп.	Мотинова, В.В. Темякова	190 с. Режим доступа: http://znanium.com/catalog/product/989446
6	ДЕЛОВОЙ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ ГОСТИНИЧНОГО БИЗНЕСА (B1) 5-е изд., испр. и доп. Учебное пособие для СПО	Воробьева С. А., Киселева А. В.	М.: Издательство Юрайт, 2019. – 192 с. Режим доступа: https://biblio-online.ru/book

Интернет ресурсы:

www.enlish-to-go.com (for teachers and students)
http://english-grammar.biz/лексика-по-теме-развлечения-отдых.html
http://lizasenglish.ru/delovoj-anglijskij/pismo-commercial-offer.html
http://study-english.info/vocabulary-travel.php
http://www.hotelshurghada.ru/product/klassifikatsiya-nomerov/
Учебники и интерактивные материалы
www.longman.com
Lesson Resources
http://english-grammar.biz/english-for-hotel-business.html (английский для работников отеля и гостиничного бизнеса)
www.teachingenglish.org.uk
www.bbclearningenglish.com
www.cambridgeenglishonline.com
Video Resources
www.bbc.co.uk/iplayer
www.youtube.com
www.videojug.com

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Текущий контроль знаний по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» предусмотрен в виде индивидуальных заданий и тестов по грамматике и лексике по каждой изученной лексической и грамматической теме. Итоговый контроль по дисциплине проводится в 4 и 6 семестрах в виде зачета, в 3 и 5 семестрах предусмотрены контрольные работы.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	**Формы и методы контроля и оценки результатов обучения**
В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь: общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас. В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать: лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.	Экспертная оценка результатов деятельности обучающихся в процессе освоения образовательной программы: – при выполнении домашнего задания, домашнего задания проблемного характера; - при оценке навыков устной речи на занятиях (диалоги, монологи), проведении контрольных работ, тестирования, диктантов, зачета; – заданий исследовательского характера при работе с информацией, документами, литературой; – подготовке и защите индивидуальных и групповых заданий проектного характера; - при ведении календаря самонаблюдения, при изучении нового лексического материала и работе с тексами профессиональной направленности, при участии во внеаудиторных мероприятиях с использованием иностранного языка.